

# INTEGRITY PASSPORT

КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ TUI





05 >>> Предисловие от Nina Scherf

## 06 >>> ПОЧЕМУ ВАЖНО ЗНАТЬ НАШ INTEGRITY PASSPORT

07 >>> Integrity Passport наставляет нас

08 >>> Кодекс обязателен для всех

09 >>> Что делать, если у Вас появилось подозрение

## 10 >>> ЭТИКА В НАШЕЙ ДЕЛОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

11 >>> Добросовестная конкуренция

12 >>> Отсутствие взяточничества и коррупции

13 >>> Уместные подарки и знаки внимания

14 >>> Защита коммерческой тайны

15 >>> Обеспечение защиты данных

17 >>> Разрешение конфликта интересов

17 >>> Отсутствие инсайдерской торговли

17 >>> Надлежащее ведение бухгалтерских книг и  
учетных записей

18 >>> Предупреждение отмывания денег

18 >>> Торговые ограничения

20 >>> Уважительное отношение друг к другу

21 >>> Устойчивое развитие

22 >>> Взаимодействие TUI с общественностью

23 >>> Вопросы и комментарии



Подробная информация указана на smile GROUP:  
[www.tuismile.com/en/integrity](http://www.tuismile.com/en/integrity)



*Nina Scherf,  
Chief Compliance Officer и член  
Group Executive Committee*

Уважаемые коллеги!

Посредством данного Integrity Passport мы заявляем о нашей приверженности к кодексу профессиональной бизнес-этики. Придерживаться деловой этики – значит не просто соблюдать законы, применимые к нашей сфере деятельности, но и не прятаться от трудностей, даже если, как кажется, предоставляется способ скрыться от них. И также не давать другим запятнать нашу репутацию подобным поведением. Речь идет о том, что нужно поступать по совести даже в трудных ситуациях.

Почему это так важно? Потому что все мы – сотрудники отличной компании, и мы гордимся этим. А также в защиту отличной репутации и ценности бренда TUI, создаваемые на протяжении десятилетий. Они представляют собой существенный элемент нашего долгосрочного успеха и могут быть быстро уничтожены, если мы не будем действовать правильно.

Каждый из Вас каждый день принимает для TUI большие и маленькие решения, и мы доверяем Вам. Поэтому, пожалуйста, найдите время, чтобы прочитать и понять содержимое данного Integrity Passport. Возьмите его за основу Вашего образа мышления и действий. В случае, если у Вас возникнут какие-либо вопросы в отношении к Integrity Passport, или если Вы не знаете, как действовать в конкретной ситуации, обратитесь к своему местному ответственному сотруднику из отдела корпоративного регулирования и контроля или напрямую ко мне. Мы всегда готовы помочь!

Handwritten signature in blue ink, reading "Miss Scherf". The signature is written in a cursive style with a long, sweeping underline.

# ПОЧЕМУ ВАЖНО ЗНАТЬ НАШ INTEGRITY PASSPORT



Придерживаться деловой этики значит поступать правильно даже в трудных ситуациях. И делать то, что говорим.

## Наш Integrity Passport наставляет нас

Наш Integrity Passport предоставляет нам рекомендации о том, как в нашей повседневной работе решать самые важные вопросы, касающиеся правовых отношений и деловой этики, взаимодействуя с нашими коллегами, клиентами, деловыми партнерами и другими лицами. Кодекс не может дать ответы на все вопросы, однако, в нем изложен общий способ ведения деловой деятельности в TUI.

Если Вы сомневаетесь, спросите себя:

**«Соответствует ли мое решение духу и букве Integrity Passport?»**



## Кодекс обязателен для всех

Наш Integrity Passport распространяется на всех сотрудников TUI Group, начиная от стажера, члена Совета, сотрудника туристического магазина и до представителя TUI в пункте назначения.

Наши руководители несут при этом особую ответственность: они имплементируют Integrity Passport, руководят коллективом, соблюдая его принципы, и выступают образцами для подражания. Их дверь всегда открыта, и они поощряют своих сотрудников задавать вопросы или выражать беспокойство. Наши руководители поддерживают членов своих

коллективов и помогают им понять, что такое правильное поведение.

### Совместные предприятия и деловые партнеры

Мы успешно работаем с несколькими совместными предприятиями, а также многими другими деловыми партнерами. Их действия и поведение также могут повлиять на нашу репутацию. Поэтому мы тщательно выбираем деловых партнеров и стремимся к тому, чтобы они также разделяли нашу приверженность к соблюдению норм законодательства и правовых актов («комплаенс»), а также принципов деловой этики.



Фото: Flughafen Stuttgart GmbH | Tom König



## Что делать, если у Вас появилось подозрение

Если Вы подозреваете, что было совершено нарушение нашего Integrity Passport или других вопросов корпоративного регулирования и контроля, Вам не следует его игнорировать. Мы стремимся предупредить возникновение возможного вреда и защитить Вас, а также TUI. Поэтому сначала попробуйте обратиться к человеку, поведение которого беспокоит Вас. Если Вы считаете, что это неприемлемо, то Вам следует поговорить с Вашим непосредственным руководителем, Вашим местным специалистом по корпоративному контролю или с членами команды Integrity & Compliance.

### Конфиденциальная линия SpeakUp

Если Вы считаете, что может произойти серьезное нарушение норм законодательства и правовых актов, Вы также можете анонимно сообщить о Вашем подозрении по нашей линии TUI SpeakUp. Линия TUI SpeakUp предоставляется внешним, независимым провайдером и доступна по телефону или электронной почте на разных языках 24 часа 7 дней в неделю. Найти дополнительную инфор-

мацию можно на smile GROUP или напрямую поделиться своими опасениями по следующей ссылке:

<https://www.speakupfeedback.eu/web/xsrtaw>



### Никаких неблагоприятных последствий

Если Вы сообщаете о нарушении комплаенса из лучших побуждений, то мы будем придерживаться конфиденциальности и защищать Вашу личность. Независимо от того, окажется ли Ваше подозрение обоснованным, Вы не будете подвергнуты ответным или дисциплинарным мерам, и для Вас не возникнет никаких неблагоприятных последствий.

# ЭТИКА В НАШЕЙ ДЕЛОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ



## Добросовестная конкуренция

TUI Group – крупнейшая в мире туристическая компания. Мы стремимся предложить нашим клиентам лучшие решения и быть лидером рынка. Мы стремимся превзойти наших конкурентов и активно конкурировать с ними, всегда соблюдая законодательные основы здоровой конкуренции.

Закон о защите конкуренции носит довольно сложный, комплексный характер, и последствия его нарушения могут быть очень серьезными. Поэтому перед тем, как оказаться в любой из ниже перечисленных ситуаций, Вам следует проконсультироваться с Вашим юридическим отделом.

### **Отношения с конкурентами**

Мы не вступаем в какие-либо договоренности, ограничивающие торговлю или исключающие других участников рынка. Мы не устанавливаем цены путем монополистического сговора с конкурентами или на основе других коммерческих условий, не соглашаемся на разделение рынков и не предоставляем коммерчески важную информацию (например, цены, расходы, бизнес-стратегии и т. п.) конкурентам.

### **Отношения с поставщиками и дистрибьюторами**

Мы очень осторожны в предоставлении эксклюзивных прав и накладываем ограничения на наших поставщиков или дистрибьюторов.

### **Отсутствие злоупотребления доминирующим положением на рынке**

Мы занимаем сильные позиции на многих рынках, и мы довольны нашим успехом. Однако, мы не злоупотребляем доминирующим положением на рынке в ущерб интересов потребителей или других участников рынка.

## Отсутствие взяточничества и коррупции

Продукты и услуги TUI конкурентоспособны исключительно в силу своих достоинств. Мы не предлагаем взятки, не осуществляем или не разрешаем другим осуществлять перевод денег (или прочих ценных средств) с целью повлиять на правительственного чиновника или лицо, занятое в другой сфере, так, чтобы нам было предоставлено необоснованное конкурентное преимущество. Также мы не принимаем, не требуем и не позволяем обещать нам какие-либо преимущества, если это может повлиять на нас в наших решениях. Взятки, а также оказание содействия или платежи, ускоряющие продвижение решений, неприемлемы независимо от местной культуры.

### Обращение внимания на предупреждающие сигналы

Предупреждающие сигналы, свидетельствующие о взяточничестве и коррупции, часто становятся очевидны, когда используешь здравый смысл. Например, это могут быть необычно высокие сборы или комиссии, при этом неясно, почему они

оплачиваются. Несоразмерность платежей и услуг следует ставить под сомнение. Требование заплатить наличными или перевести средства на оффшорные банковские счета должно вызвать подозрение.

### Чрезвычайные ситуации

Могут возникнуть обстоятельства, при которых Вас просят выполнить ненадлежащий платеж, и Вы искренно полагаете, что существует угроза Вашей безопасности или безопасности других лиц. В таких ситуациях платеж может быть осуществлен.

По возможности заблаговременно обратитесь за помощью к Вашему местному специалисту по корпоративному контролю или к сотруднику команды Integrity & Compliance. В любом случае Вы должны сообщить о каждом таком платеже после его проведения команде Integrity & Compliance.

## Уместные подарки и другие знаки внимания

Подарки и знаки внимания – законный способ создания и укрепления хороших деловых отношений. Тем не менее, они всегда должны быть уместными, т. е. соразмерными в контексте, и не должны быть связаны с каким-либо ожиданием или создавать обязательство для лица, получающего их. Излишние подарки или чрезмерные знаки внимания можно считать взяткой.

**Список подарков и знаков внимания TUI**  
Мы придерживаемся принципа прозрачности и заносим подарки и знаки внимания в список, представленный в Интернете (подробная информация указана на smile GROUP и в Вашей местной интрасети). Если Вы желаете преподнести подарок или знак внимания государственному должностному лицу, то для этого Вам необходимо получить предварительное одобрение от Group Corporate & External Affairs, поскольку это может быть легко воспринято как взятка.





## Защита коммерческой тайны

Информация о наших новых продуктах, цепочках поставок, структурах затрат, продажах и т. д. считается ценным активом в нашем бизнесе и часто является нашим преимуществом перед нашими конкурентами. Именно поэтому нам необходимо соблюдать конфиденциальность и обеспечивать безопасность всех коммерческих тайн. Подобным образом мы также уважаем коммерческую тайну наших конкурентов, деловых партнеров и других третьих лиц.

### Предупреждение несанкционированного доступа

С целью защитить наши коммерческие

тайны нам следует принимать меры предотвращения несанкционированного доступа к нашим информационным системам. Блокируйте Ваши устройства, если Вы покидаете Ваше рабочее место, не сообщайте никому свои пароли и не оставляйте секретные документы в бумажной форме без присмотра. Не нажимайте на ссылки, не загружайте файлы и не устанавливайте программы, если Вы не уверены в их источнике. Защищите Ваши устройства от потери или кражи, и немедленно проинформируйте Ваш ИТ-отдел о случившихся инцидентах. Не используйте личные учетные записи для хранения коммерческих тайн.



## Обеспечение защиты данных

Наши клиенты, сотрудники и деловые партнеры предоставляют нам информацию, включая личные данные, для того, чтобы они могли отлично провести отпуск или выполнить свою работу в TUI. Они ожидают, что мы будем обрабатывать их персональные данные с должной ответственностью и в соответствии с применимыми законами о защите данных.

Таким образом, мы используем все надлежащие, разумные, технические и организационные средства для предотвращения несанкционированного доступа или потери персональных данных. Мы собираем, обрабатываем, используем и храним только те персональные данные, которые необходимы нам для предоставления наших услуг или которые требуются по закону.





## Разрешение конфликта интересов

Бизнес-решения TUI всегда должны быть надежными, базироваться на объективных критериях и предлагаться в соответствии с нашими процессами и политикой. При этом личная заинтересованность или близкие личные отношения могут стать помехой (или, по крайней мере, создать впечатление вмешательства).

### Прозрачность – ключ к успеху

Будьте открыты и честны в отношении любых (потенциальных) конфликтов интересов и проинформируйте Вашего непосредственного руководителя в такой ситуации. Конфликт интересов возникает в том случае, если у Вас есть значительный финансовый или иной интерес к конкуренту, (потенциальному) деловому партнеру или любому другому третьему лицу. Вы также должны сообщить Вашему непосредственному руководителю о том, что Вы находитесь в тесных личных отношениях с человеком, работающим у конкурента, (потенциального) бизнес-партнера или в TUI в том случае, если такие близкие личные отношения могут повлиять на Ваши рабочие отношения с этим человеком.

## Отсутствие операций с использованием конфиденциальной информации

Наши акционеры инвестируют с уверенностью, что мы и другие лица не торгуем акциями на основе внутренней информации (так называемая инсайдерская торговля). Внутренняя информация – это важная непубличная информация, которая при разглашении способна повлиять на решение человека покупать или продавать финансовые инструменты TUI (в частности, акции). По этой причине никогда не покупайте и не продавайте финансовые инструменты TUI (в частности, акции) на основе внутренней информации или не рекомендуйте делать это другим лицам.

## Точное ведение бухгалтерских книг и учетных записей

Работая в TUI, мы производим много документации. Прежде всего это финансовые отчеты, а также анализ состояния, стратегические планы, регистрация времени, заявки на возмещение путевых и личных расходов и многие другие документы, связанные с нашими операциями. Все такие записи нашей деловой и финансовой деятельности должны правильно отражать транзакцию и действие, которую они описывают. Описания должны быть верными и точными.

## Предупреждение отмывания денег

Отмывание денег происходит в том случае, когда деньги от преступной деятельности интегрируются в экономический цикл, при этом их происхождение скрывается. Мы тщательно изучаем идентичность наших клиентов, деловых партнеров и других третьих сторон, с которыми мы намерены сотрудничать. Мы отклоняем сотрудничество и сообщаем о транзакциях, если мы не уверены в их законности.

## Торговые ограничения

Правительства и международные организации в той или иной мере ограничивают импорт и экспорт валют, товаров и услуг. Мы с уважением относимся к торговым санкциям, а также к ограничениям на импорт и экспорт в странах, в которых мы работаем.

Поэтому, если мы подозреваем или знаем, что бизнес-партнер может попасть под санкции или работать в санкционированной стране, то мы проявим особую осторожность и проконсультируемся с нашим местным специалистом по корпоративному контролю или у команды Integrity & Compliance.



## Уважительное отношение друг к другу

### Отсутствие дискриминации

Мы стремимся создать оптимальную рабочую среду для наших сотрудников, в которой они смогут создавать инновации, разрабатывать новые услуги и выполнять свои служебные обязанности. Решения о принятии на работу, величине оклада и т. п. должны основываться исключительно на объективных причинах, а не на личных характеристиках, таких как раса или этническая принадлежность, национальное происхождение, пол, сексуальная ориентация, возраст, религия или религиозное убеждение, или инвалидность. Мы предоставляем рабочую среду, свободную от притеснений.

### Отсутствие принудительного труда

Мы не вынуждаем сотрудников работать посредством силы или запугивания любой формы. Мы запрещаем любую насильственную занятость, торговлю людьми, любую форму современного рабства, принудительный или подневольный труд. Мы также не допускаем каких-либо других форм бесчеловечного обращения с сотрудниками, как, например, физическое наказание или другие злоупотребления положением. Мы поддерживаем свободу объединения в профсоюзы.





## Устойчивое развитие

Являясь ведущей туристической компанией в мире и признанным лидером в области устойчивого развития, мы постоянно стремимся к повышению позитивных результатов в поиске решений. С целью оказать поддержку людям и местам назначения наших путешествий мы создали Фонд поддержки TUI, который опирается на потенциал туризма как на глобальную силу, действующую на благо.

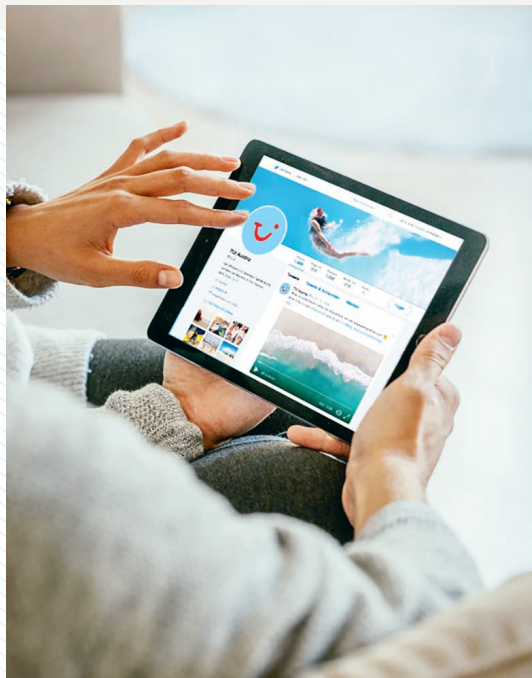
### Положительное воздействие на местные сообщества

Мы заботимся о местах назначения наших путешествий и о людях, которые в них проживают. Туризм характеризуется масштабным воздействием, в частности, для развивающихся стран туризм предлагает огромные возможности. Во многих странах сектор туризма является основным работодателем и ключевым движущим фактором как для экономического, так и для социального роста, а также для получения доступа к более высокому уровню

образования. По мере того, как развивается туристическая отрасль, растет и осознанность, а также понимание значимости защиты природы и окружающей среды. Коротко говоря, туризм может быть более эффективной формой международного сотрудничества в целях развития.

### Защита природы и окружающей среды

Наша деятельность учитывает экологические факторы и факторы социальной политики, поскольку мы считаем, что они жизненно важны для будущего нашей компании. Устойчивость обеспечивает экономическую эффективность, улучшает качество обслуживания клиентов и стимулирует привлечение клиентов, коллег и поставщиков. Мы стремимся постоянно улучшать наши экологические показатели, в частности, уменьшая углеродный след наших авиакомпаний, круизных лайнеров, отелей, наземного транспорта и офисных помещений, а также инвестируя в новые технологии и возобновляемые источники энергии.



## Взаимодействие TUI с общественностью

Для взаимодействия с общественностью, включая средства массовой информации и представителей органов власти, мы выбрали ясный, последовательный тон, рассказывающий о TUI, наших услугах или о нашей деятельности. По этой причине у нас существуют специальные отделы, отвечающие за обеспечение такой последовательной коммуникации, в частности, Group Corporate & External Affairs and

Investor Relations. Без предварительного одобрения Вы не имеете права выступать от имени TUI.

Будьте осторожны, опубликовав в социальных сетях как частное лицо сообщения с упоминанием TUI даже в Ваше свободное время. Помните о том, что сетевые коммуникации будут жить вечно.

## Вопросы и комментарии

Если у Вас возникли вопросы или комментарии относительно нашего Integrity Passport, обратитесь к Вашему непосредственному руководителю. Помимо этого, не стесняйтесь обращаться с вопросам или отзывами к Вашему местному специалисту по корпоративному контролю или к сотруднику команды Integrity & Compliance. Контактная информация предоставлена на smile GROUP и в Вашей местной интрасети.

[compliance@tui.com](mailto:compliance@tui.com)



Подробная информация указана на smile GROUP:  
[www.tuismile.com/en/integrity](http://www.tuismile.com/en/integrity)

**TUI Group**  
**[compliance@tui.com](mailto:compliance@tui.com)**  
**[www.tuismile.com/en/integrity](http://www.tuismile.com/en/integrity)**